

## 即日發佈

媒體聯絡: Mashi Nyssen, (626) 302-7919

### **Southern California Edison 提醒客戶： 普通的情人節禮物金屬性氣球可能導致停電**

加利福尼亞州柔似蜜市2009年2月12日訊 – Southern California Edison (SCE) 在本情人節週末再次提醒加州民衆，情人節通常使用的金屬性氣球如果處理不當，可能導致停電。

漂泊的氣球可能漂泊到高壓綫之間，電流可以弧形跨越氣球，造成短路，燃燒電綫，損壞居民和企業設備，以及中斷服務。這些斷電可能持續數小時，使紅綠燈無法工作，造成交通問題；使客戶損失生產時間；造成潛在的公共安全保障甚至傷害。

“當然，如果停電，我們會儘快和儘可能安全地恢復服務，” SCE 資深安全和營運支持副總裁兼首席採購官員Cecil House表示。“但是，這些停電是可以防止的，它們不必要地提高了成本，繼而轉道客戶身上。我們想要客戶過好情人節，鼓勵他們正確使用金屬性氣球，切勿在室外放走”。

最近幾年，金屬性氣球造成的停電在加州以驚人的速度增長，SCE從2000年的243啓增長到2008年的569啓。在同一期間，SCE 客戶遭受超過3,200啓金屬性氣球斷電事故。這類停電在二月份情人節前後發生最多，去年二月份發生了55啓停頓事故。客戶應當記住，在街坊放走的金屬性氣球會漂浮，在數英里以外中斷社區用電。

SCE 建議對金屬性氣球採取下列簡單的安全規則：

- 切勿嘗試把纏繞在電綫上的氣球或其它物品取下來。而是致電 (800) 611-1911與SCE聯絡，舉報問題。
- 把金屬性氣球留在室內，切勿在室外放走。
- 切勿把金屬性彩帶與任何氣球係在一起，無論是橡膠氣球還是金屬性氣球。
- 切勿並且金屬性氣球捆在一起。
- 務必在充氬氣的氣球下面吊一定重量，防止漂走。(出售沒有在吊一定重量的金屬性氣球是違法行爲。)
- 切勿接近掉落或纏繞的電綫。發現掉落或纏繞的電綫的人應當叫其他人遠離，應當與警察局和消防隊聯絡，並且致電(800) 611-1911與SCE聯絡，取得援助。

- 續 -

**SCE 提醒客戶金屬性氣球可能導致停電**  
**第 2 頁**

關於安全詳細資訊和許多其它資訊，可以上網至 [www.sce.com](http://www.sce.com) 瀏覽。

**Southern California Edison 簡介**

Southern California Edison 是 Edison International 公司 (NYSE: EIX) 的子公司，是加州最大的電力公司，為加州中部、沿海和南加地區、方圓五萬平方哩內的四百八十萬個客戶帳號、也即是為超過一千三百萬人服務。

-###-